

Porównanie tłumaczeń Psalmów 96:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Śpiewajcie JAHWE, błogosławcie Jego imię, Nieście dzień po dniu dobrą wieść o Jego zbawieniu!
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Śpiewajcie JAHWE i błogosławcie Jego imię, Dzień po dniu nieście dobrą wieść o Jego zbawieniu!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Śpiewajcie JAHWE, błogosławcie jego imię, opowiadajcie o jego zbawieniu dzień po dniu.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Śpiewajcież Panu, dobrorzeczcie imieniowi jego, opowiadajcie ode dnia do dnia zbawienie jego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Śpiewajcie JAHWE a błogosławcie imieniowi jego, opowiadajcie ode dnia do dnia zbawienia jego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Śpiewajcie Panu, błogosławcie Jego imię, dzień po dniu głoscie Jego zbawienie!
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Śpiewajcie Panu, błogosławcie imię jego, Zwiastujcie co dzień zbawienie jego!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Śpiewajcie JAHWE, błogosławcie Jego imię, dzień po dniu głoscie Jego zbawienie!
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Śpiewajcie JAHWE, wysławiajcie Jego imię, codziennie głoscie Jego zbawienie.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Śpiewajcie na cześć Jahwe, błogosławcie Jego Imieniu, zwiastujcie dzień po dniu zbawienie, jakie przynosi!
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Хмара і темрява докруги Нього, праведність і суд основа його престолу.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Śpiewajcie WIEKUITEMU, wysławiajcie Jego Imię, dzień po dniu zwiastujcie Jego zbawienie.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Śpiewajcie JAHWE, błogosławcie jego imię. Dzień po dniu opowiadajcie dobrą nowinę o zgotowanym przez niego wybawieniu.